



## POZVÁNKA



Milí priatelia,

v mene vedenia Spolku segedínskych Slovákov Vás srdečne pozývam na nasledujúci program, ktorý organizujú slovenské spolky z Rumunska, Srbska a Maďarska, volá sa **Dolnozemský jarmok**.

Čas: **4. a 5. októbra**

Miesto: **Kovačica a Báčsky Petrovec**

V lete som mal možnosť vycestovať do Vojvodiny, ako člen delegácie Svetového združenia Slovákov v zahraničí a vtedy nás oboznámili naši priatelia so slovenskou kultúrou vo Vojvodine. Teraz by sme s Vami okrem jarmoka tiež zavítali do pamätného domu inšitného maliara Martina Jónáša, mali by Ste možnosť spoznať galérie v Kovačici.

Večer by sme sa presunuli do Báčského Petrovca, kde by sme nocovali. V nedeľu by sme šli na slovenskú bohoslužbu do evanjelického kostola, potom na prehliadku Petrovca, popoludní by sme cestovali domov do Segedína.

Naša organizácia by plánuje hradiť cestovné výdavky- okrem diaľničných poplatkov - , v prípade ak cestujete autom a v jednom aute cestujú minimálne 3 členovia Spolku a platili by sme ubytovanie. Stravu si hradí každý sám.

Prosíme záujemcov, aby sa na náš spoločný program najneskôr do 25. septembra prihlásili u hospodárskeho vedúceho organizácie./ Imrich Očovský 06-70-601-9612/.

Po 25. septembri bude jasné koľko záujemcov je zo Segedína, pre koľkých máme hľadať ubytovanie, kto do ktorého auta sa zemstí atď. Podrobný program jarmoka nám tento týždeň pošlú zo Srbska.

Tešíme sa na stretnutie s Vami!

V Segedíne, 18. septembra 2014

V mene vedenia Spolku:

Ján Bencsik, predseda



## MEGHÍVÓ

Kedves Barátaink!

A Szegedi Szlovákok Egyesülete Vezetősége nevében szeretettel meghívom Önt Egyesületünk soron következő programjára- Alföldi Vásár-, melyet romániai, szerbiai és magyarországi szlovák szervezetek rendeznek.

Időpont: 2014. október 4.és 5

Miesto: Kovačica a Báčsky Petrovec /Szerbia/

A Szlovákok Világszövetsége delegációjával volt szerencsém nyáron ellátogatni a Vajdaságba, ahol szlovák barátaink megismertettek bennünket a vajdasági szlovák kultúrával, közélettel. A vásáron kívül most is szeretnénk ellátogatni Martin Jónáš, híres naiv festő emlékházába valamint a kedvelt galériákba. Este Bácspetrőcre utaznánk, ott lenne a szállás. Vasárnap anyanyelvi istentiszteletre van lehetőség, ezután a települést ismernénk meg. Visszaútasítás a délutáni órákban lenne, várhatóan este érkezünk Szegedre. Az utazást gépkocsikkal tervezzük.

Szervezetünk abban az esetben téríti az útiköltséget – az autópálya díjakat nem-, ha egy személyautóban legalább 3 egyesületi tag utazik. Ezen felül szeretnénk fizetni tagjainknak a szállásköltséget is, az étkezést mindenki maga fizeti.

Kérjük Önöket, hogy részvételi szándékukat mihamarabb – legkésőbb szeptember 25-ig – jelezzék szervezetünk gazdasági vezetőjénél. /Ocsovszki Imre: 06-70-601-9612./

Szeptember 25. után tudjuk hány főre kell szállást foglalnunk, illetve akkor tudjuk egyeztetni azt is, hány gépjárművel szükséges kiutaznunk a nagyszabású rendezvényre. Az Alföldi Vásár részletes programját a héten küldik meg szerbiai barátaink.

Szeged, 2014. szeptember 18.

A mielőbbi találkozás reményében az egyesület nevében:

Bencsik János, elnök